土耳其文学是在小亚细亚(安纳托利亚)定居的土耳其人的文学,有时也称 奥斯曼文学。(11世纪,由西突厥分化出去的一支突厥人西迁伊拉克境,在巴 格达建立了塞尔柱帝国。14世纪初,由此分出的突厥族的一个首领奥斯曼,征 服了小亚细亚等地,建立了奥斯曼帝国。)

# 古典文学(13~19世纪)

## 宫廷文学

吸收了大量阿拉伯和波斯语词汇,语言典雅华丽,脱离了人民的口语,作品大多宣扬神秘主义世界观。

14世纪诗人苏莱曼·切莱比(1344~1422)创造了穆圣诞辰诗体裁——"梅夫利德"。

16世纪是宫廷文学黄金时代的开始,这个世纪中产生了最出色的宫廷诗人 富祖里、巴基。

17世纪中叶宫廷文学发展到高峰。

18世纪中叶宫廷文学走向衰落。

鲁米(1207~1273)

苏尔坦·韦莱德(1226~1312)

阿舍克·帕夏(1272~1333) 《异乡流浪者的故事》(伊斯兰的百科全书)

纳比(1642~1712) 教谕诗《仁爱集》

内菲(1572~1635) 讽刺诗集《命运之箭》

埃弗利亚·切莱比(1611~1682) 散文《旅行札记》

内迪姆(1681~1730)

谢赫·加利普(1758~1799) 《美和爱》

# 民间文学

民间文学中最丰富的是诗歌,其作者大多是行吟诗人或托钵僧。民间诗歌除 宣扬神秘主义思想、歌颂爱情外,也有反对暴政和宗教狂热的优秀作品。

尤努斯·埃姆莱(13世纪)

皮尔·苏尔坦·阿布达尔(16世纪)

卡拉贾奥兰(17世纪)。

# 现代文学

# "革新时期" ("坦齐玛特"时期)

19 世纪奥斯曼帝国在资本主义势力的影响下开始进行政治改革, 1839 至 1878 年在土耳其历史上被称为"革新时期"。

#### 文学特点:

- ◆ 逐步摆脱阿拉伯、波斯文化的影响,竭力模仿欧洲文学。
- ◆ 文学作品的内容大多抨击封建专制和宗教传统,宣扬资产阶级人文主义思想。
- ◆ 它的形式也逐渐多样化,出现了新的文学体裁,如话剧、小说、杂文、政 论等。
  - ◆ 所用的语言也是更加纯净的土耳其语。

### 代表作家:

锡纳西(1826~1871) 《诗人的婚姻》

阿卜杜勒·哈克·哈米德(1851~1937) 早接受欧洲诗歌的格律,对土耳其诗歌进行了重大的改革。

纳默克・凯马尔(1840~1888)

齐亚·帕夏(1825~1880)

## "知识宝库派"

19世纪70年代末,由于第一次君主立宪运动失败,文学的革新遭到挫折。1896年,一批作家以文学杂志《知识宝库》为据点,形成一个流派,称为"知识宝库派"。

### 主张:

"为艺术而艺术",创作更加西方化。作品往往脱离社会现实,充满悲观绝望的情绪。

#### 代表作家:

泰夫菲克・菲克雷特(1867~1915) )

杰纳普・谢哈贝丁(1870~1934) 土耳其象征主义诗歌的先驱及散文家 哈利德・齐亚・乌沙克雷吉尔(1866~1945) 《蓝与黑》、《破碎了的生活》

## 文学的停滞

20世纪初,封建势力重新抬头, 1901年《知识宝库》杂志被封闭,文学再次陷入停滞状态。1908年青年土耳其党人领导的资产阶级革命爆发,文学界才重新活跃起来。一些作家创办《未来的曙光》杂志,继承了"知识宝库派"的事业,但无甚创新。

### 代表作家:

阿赫梅特·哈希姆(1884~1933)

亚库普・卡德里(1889~1974)。

## 民族文学流派

共和国文学的奠基者。

政治和社会基础: 土耳其民族主义。

#### 主张:

- ◆ 尽量不用阿拉伯语和波斯语词汇。
- ◆ 诗歌创作上,广泛采用民歌形式,用音节韵律来代替阿拉伯诗歌的"阿鲁兹"韵律。
  - ◆ 小说创作上,取材于本民族的生活。

### 代表作家

奥马尔・赛福鼎

雷沙特・努里・君泰金

麦赫梅特·埃明(1869~1944) 土耳其国歌《独立进行曲》

亚赫亚・凯马尔・贝亚特勒(1884~1959)

哈莉黛·埃迪普(1884~1964) 《磨难》、《杀死淫妇》

亚库普・卡德里 《私邸出让》

# 建立共和国后

土耳其共和国成立后不久,在诗歌方面曾出现过受法国诗人波德莱尔影响的"七火炬"流派。

到 30 年代,诗歌创作出现多个主题,有表现个人在社会和宇宙中的孤独、绝望和痛苦,有描写社会生活的,有反映社会和政治问题的。但这些进步诗人遭受监禁和迫害,他们的创作未能顺利发展。

40 年代期间雄踞诗坛的是以奥尔□·韦利(1914~1950)为代表的"怪诞派"诗人。他们对土耳其诗歌进行了重大革新,进一步发展了自由体诗歌。在短篇小说方面,有不少作品描写劳动人民生活,反映了严酷的社会现实。

1956年后,短篇小说创作方面曾出现过一个受存在主义影响的流派。他们的作品内容抽象,结构奇特,语言晦涩,不易为广大群众所接受。其中一些作家后来也都改弦易辙,走上了现实主义的道路。60年代末和70年代期间,政权更迭频繁,各种思潮之间的斗争错综复杂,这一切都由感觉敏锐的青年作家用短篇小说的形式反映了出来,因而在这期间短篇小说的创作比较活跃。在长篇小说方面,作家们用通俗易懂的语言真实地反映了当时的社会问题和人民生活,因而深受欢迎。

汗切尔里奥卢(1916~)等作家广泛而深入地描写了农民的生活。40、50年代期间一些毕业于"农村学院"(一种从农民中培养为农村服务的人才的学校)的学生也成了著名的农村小说作家。如马卡尔・马赫穆特(1930~)、法基尔・巴伊库尔特(1929~)和塔里普。

阿普阿伊丁(1926~ )等。马哈穆特写的《我们的村子》(1950)曾引起巨大的反响,它的出版被认为是土耳其文学史上的重大事件之一。60年代后期,长篇小说仍然以社会政治题材为主,而随着工业化和城市化进程的发展,土耳其现实主义小说的创作题材也逐步由农村生活转向城市生活。作家们不仅暴露社会的黑暗,而且努力探索实现社会变革的道路。

# 帕慕克简介

费利特·奥尔罕·帕慕克(Ferit Orhan Pamuk),1952年生,土耳其著名作家,被认为是当代欧洲最核心的三位文学家之一,当代欧洲最杰出的小说家之一,是享誉国际的土耳其文坛巨擘。2006年诺贝尔文学奖获得者。其作品被译成50多种语言出版,在众多国家和地区畅销。文学评论家把他和普鲁斯特、托马斯·曼、卡尔维诺、博尔赫斯、安伯托·艾柯等大师相提并论。



## 生平

文学生涯

生于伊斯坦布尔一个富裕的西化家庭,从小在伊斯坦布尔一家美国人开办的私立学校接受英语教育。

上高中后,开始写作。此时父母离异,他随母亲一起生活。因母亲没有工作 所以这段时间他们生活比较困难。

1975年,放弃正在伊斯坦布尔科技大学主修的建筑学,转而投身文坛,虽遭到了整个家庭的反对,但仍不顾一切地开始了纸上建筑生涯。

1982 第一部小说《塞夫得特州长和他的儿子们》,并获得《土耳其日报》小 说首奖和奥尔罕·凯马尔小说奖

1985 《白色城堡》 第一本历史小说,享誉全球

2002 《雪》 一种新的写作手段描述与政治有关的故事

2003 《我的名字叫红》 奠定了他在世界文坛上的文学地位 获得世界奖金最高的文学奖——都柏林文学奖,同时还赢得了法国文艺奖和意大利格林扎纳·卡佛文学奖

2005 《伊斯坦布尔》被诺贝尔文学奖提名

2006 《我的名字叫红》获诺贝尔文学奖

"侮辱土耳其国格罪"

2005年2月, 帕穆克在接受瑞士一家周刊的采访时说: "三万库尔德人和

一百万亚美尼亚人在土耳其被杀害,可除我之外,无人胆敢谈论此事。"这一犯 忌言论引发了本国极端民族主义势力的怒火,五位烈属指控其言论伤及全民,并援引刑法 301 条款"侮辱土耳其国格"的罪名,集体将他告上法庭。

2005年12月16日,帕慕克在伊斯坦布尔出庭受审,不过转年1月,法官以原告不能代表全民,且其个人权利未受伤害为由,裁定撤销此案。原告不服而上诉。2008年1月,上诉法院判定,在土耳其的法律体系内,所谓个人权利的范畴没有明确定义,因而当初的撤案理由不能成立。

2007年1月24日,强杀亚美尼亚裔土耳其记者赫兰特·丁克的嫌疑人之一亚辛·哈亚尔在被押入法庭前,对聚集于门外的记者们高声叫道: "奥尔罕·帕慕克,放聪明点!放聪明点!"足见极端民族主义者对帕慕克的威胁。